

HIGHSCORE

RESHUFFLE THE CARDS



HALBJAHRESBERICHT 2005
RAPPORT SEMESTRIEL 2005

tsor

NEW GAME, NEW STRATEGY

Aktionärsbrief des Verwaltungsratspräsidenten

Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Geschäftsfreunde

Das erste Halbjahr 2005 war durch einschneidende Änderungen für die Spielautomatenbranche geprägt, welche auch an der Escor Casinos & Entertainment SA nicht spurlos vorüber gegangen sind. Das am 1. April 2005 definitiv in Kraft getretene neue Spielbankengesetz zwang Escor, 1100 Glücksspielautomaten aus Gaststätten und Spielbetrieben zu entfernen und durch neue vom Bund lizenzierte Geschicklichkeits-Geldspielautomaten zu ersetzen.

Herausforderung angenommen

Diesen schwierigen Voraussetzungen zum Trotz, startete Escor mit viel Schwung in das neue Geschäftsjahr. Das Unternehmen hatte sich rechtzeitig und eingehend auf die veränderten gesetzlichen Rahmenbedingungen vorbereitet und entsprechend in die Entwicklung neuer Geschicklichkeits-Geldspielautomaten investiert. Mit aufwändigem und zielgerichtetem Marketing wurde versucht, den Spielern die Umstellung auf die neuen Geräte in den Gaststätten und den Playlands möglichst attraktiv näher zu bringen. Spieler wie auch Wirte wurden einerseits über die Änderungen informiert und andererseits zum Austesten der neuen Automaten motiviert. Die Geschäftsleitung ergriff sämtliche Optionen, um den grundlegenden Wechsel erfolgreich zu gestalten.

Die Notbremse rechtzeitig ziehen

Leider trugen all diese Bemühungen nicht die erwarteten Früchte. Die neuen Geschicklichkeits-Geldspielautomaten fanden bei den Spielern nur wenig Zuspruch. Die Einnahmen sowohl im Automaten-Aufstellgeschäft wie in den Playland-Spielbetrieben entwickelten sich derart unerfreulich, dass Escor gezwungen wurde, die Notbremse zu ziehen. Mehrere Möglichkeiten wurden erwogen. Auch eine kostengünstige Durchhaltestrategie hätte monatlich ca. 700 000 Franken gekostet. Damit wären in absehbarer Zeit die zur Verfügung stehenden Mittel aufgebraucht gewesen, ohne die Gewissheit zu haben, bis zu diesem Zeitpunkt über einen von der Eidgenössischen Spielbankenkommission (ESBK) zugelassenen Geschicklichkeits-Geldspielautomaten zu verfügen, der sich wirtschaftlich betreiben lässt.

Lettre adressée par le président du conseil d'administration aux actionnaires

Mesdames et Messieurs,
Chers partenaires commerciaux,

Au cours du premier semestre 2005, le secteur des automates de jeu a connu de grands bouleversements qui n'ont pas été sans conséquence pour Escor Casinos & Entertainment SA. La nouvelle loi sur les maisons de jeu entrée en vigueur le 1^{er} avril 2005 a contraint Escor à retirer 1100 automates servant aux jeux de hasard des cafés-restaurants et salons de jeu et à les remplacer par de nouveaux appareils de jeux d'adresse agréés.

Un défi relevé

En dépit de ces conditions difficiles, Escor a entamé le nouvel exercice par une forte progression. L'entreprise s'était en effet préparée en temps utile au changement du cadre légal, en investissant dans le développement de nouveaux automates de jeux d'adresse. Nous avons mis en œuvre de coûteuses actions de marketing ciblées pour présenter les nouveaux appareils de manière attrayante aux joueurs dans les cafés-restaurants et les Playlands. Nous avons fourni aux joueurs et aux tenanciers des informations sur les changements et les avons invités à tester les nouveaux automates. La direction a mis tout en œuvre pour réussir ce changement fondamental.

Tirer à temps le signal d'alarme

Malheureusement, tous ces efforts n'ont pas donné les résultats escomptés. Les nouveaux jeux d'adresse ont été accueillis avec beaucoup de réserve par les joueurs. Les recettes générées dans le secteur de l'installation et de l'exploitation des automates et dans les Playlands ont évolué de manière tellement défavorable qu'Escor a été obligée de tirer le signal d'alarme. Nous avons envisagé plusieurs possibilités. Même une stratégie de statu quo, la moins onéreuse, aurait coûté environ 700 000 francs par mois. Elle aurait englouti en peu de temps les fonds disponibles sans que nous ayons la certitude de disposer au bout du compte d'un automate de jeu d'adresse agréé par la Commission fédérale des maisons de jeu (CFMJ) et susceptible d'être exploité de manière rentable.

Le cadre réglementaire prohibitif – et en particulier l'interprétation trop stricte des textes législatifs par la CFMJ et la durée trop longue des procédures d'agrément de nouveaux appareils – a contraint Escor à une réorientation stratégique.

Das prohibitive regulatorische Umfeld, insbesondere die zu strenge Gesetzesinterpretation und die überlangen Zulassungsverfahren neuer und verbesserter Geräte durch die ESBK, zwingt Escor zu einer strategischen Neuausrichtung. Fakt ist, dass sich die Kunden nicht mit den Automaten anfreunden konnten, welche die Branche derzeit anbieten darf. Weil eine Trendumkehr in nächster Zeit nicht absehbar ist, sahen sich Verwaltungsrat und Geschäftsleitung in ihrer Verantwortung für den Fortbestand des Unternehmens zu einem drastischen Kostensenkungsprogramm gezwungen.

Verlustprognose revidiert

Der von Escor für das laufende Geschäftsjahr prognostizierte Verlust von CHF 4,0 Mio. wird vom Unternehmen auf bis zu CHF 20 Mio. korrigiert.

Drastische Sparmassnahmen nötig

Die Massnahmen beinhalten die Schliessung aller siebzehn Playland-Spielbetriebe und den vollständigen Ausstieg aus dem Automaten-Aufstellgeschäft in Gaststätten auf Ende Sommer 2005. Die Profitcenter in St. Erhard/LU und Münchwilen/TG sowie der Vertriebsbereich am Hauptsitz in Düringen/FR werden geschlossen, wodurch insgesamt über hundert Stellen verloren gehen. Für die betroffenen Mitarbeiter ist ein Sozialplan erarbeitet worden. Die Geschäftsleitung wird von fünf auf drei Personen reduziert und der Verwaltungsrat wird auf die nächste Generalversammlung hin von sieben auf drei Personen verkleinert.

Teilbereiche veräussert –

Weiterentwicklung sichergestellt

Für 41 der im Juli gekündigten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Escor Casinos & Entertainment SA konnte eine schnelle und glückliche Lösung gefunden werden. Sie werden per 1. September 2005 von der Firma Golden Games Peter Schorno, Pfäffikon/SZ übernommen. Das seit vielen Jahren im Automatengeschäft tätige Unternehmen baut damit seine Marktposition weiter aus. Es erwirbt von Escor drei Spielbetriebe im Kanton Aargau und zwei Betriebe im Kanton Luzern mit total fünfzehn Mitarbeiterinnen. Ebenfalls übernimmt Golden Games von Escor sämtliche Aufstellvereinbarungen mit Gaststätten. Damit verbunden ist die Übernahme von sechs Technikern und einer kaufmännischen Mitarbeiterin in St. Erhard/LU, vier Mitarbeitenden in Münchwilen/TG sowie praktisch der gesamten Verkaufsbelegschaft von fünfzehn Personen in Düringen/FR.

ENTWICKLUNG UND VERKAUF VON GESCHICKLICHKEITS-GELDSPIELAUTOMATEN WERDEN VON ESCOR WEITERBETRIEBEN.

Auf der Basis des Gerätes „Roulette Super Skill“ – welches nach wie vor ein erhebliches Entwicklungspotential aufweist – will unser Unternehmen

Le fait est que les clients n'éprouvent aucun plaisir avec les appareils que le secteur a le droit de leur proposer. Etant donné qu'aucun revirement n'est à attendre dans un avenir proche, le conseil d'administration et la direction ont considéré que la pérennité de l'entreprise requérait un programme draconien de réduction des coûts.

Des prévisions de pertes revues

La perte prévue par Escor pour l'exercice en cours de CHF 4,0 millions a été revue à la hausse par l'entreprise et pourrait atteindre CHF 20 millions.

Des mesures d'économie draconiennes

Les mesures concernent la fermeture des dix-sept Playlands et la sortie totale du secteur de l'installation et de l'exploitation des automates dans les cafés-restaurants d'ici la fin de l'été 2005. Les centres de profit de St. Erhard/LU et de Münchwilen/TG, ainsi que le secteur de distribution du siège central de Guin/FR seront fermés, ce qui implique la perte d'une centaine d'emplois. Un plan social a été élaboré pour les employés concernés. Les effectifs de la direction passeront de cinq à trois personnes et ceux du conseil d'administration seront réduits lors de la prochaine assemblée générale de sept à trois personnes.

Vente de secteurs partiels – Les affaires continuent

Une solution heureuse a pu être rapidement trouvée pour 41 des collaborateurs d'Escor Casinos & Entertainment SA licenciés en juillet. Ils seront repris par Golden Games Peter Schorno, Pfäffikon/SZ le 1^{er} septembre 2005. L'entreprise, active depuis de nombreuses années dans le secteur de l'installation et de l'exploitation de machines à sous, conforte ainsi sa position sur le marché. Elle rachète trois salons de jeu d'Escor dans le canton d'Argovie et deux dans le canton de Lucerne et embauche leurs 15 collaborateurs. Golden Games reprend également tous les contrats conclus avec les restaurants, ainsi que six techniciens et une commerciale à St. Erhard/LU, quatre collaborateurs à Münchwilen/TG et presque tout le personnel de vente (15 employés) de Guin/FR.

ESCOR CONTINUERA À CONCEVOIR ET À COMMERCIALISER DES AUTOMATES DE JEUX D'ADRESSE.

En se fondant sur la «Roulette Super Skill», un appareil qui conserve un formidable potentiel de développement, notre entreprise entend concevoir des appareils de jeux d'adresse attrayants et adaptés au marché, hors de toute pression temporelle ou financière. Elle espère que les autorités trouveront à moyen terme une pratique d'agrément plus pragmatique.

Escor devient une société de participation

Escor s'efforce de se repositionner en opérant une réorientation stratégique. Après son retrait des

ohne zeitlichen und finanziellen Druck ein den hohen Anforderungen des Marktes gerecht werdendes und spielerfreundliches Geschicklichkeits-Geldspielgerät entwickeln. Das Unternehmen rechnet damit, dass die Behörden mittelfristig zu einer pragmatischeren Zulassungspraxis finden werden.

Escor entwickelt sich zur Beteiligungsgesellschaft

Escor versucht, sich mit einer strategischen Neuausrichtung neu zu positionieren. Nach dem Rückzug aus den verlustreichen Geschäftsbereichen Spielbetriebe und Aufstellung kann das Unternehmen ohne diese finanzielle Last in das zweite Halbjahr 2005 starten und sich vorerst auf seine erfolgreichen Bereiche Casinobeteiligungen und Casinogerätehandel konzentrieren.

Bereits Mitte Januar hat Escor zusammen mit der Austrian Gaming Industries GmbH eine namhafte Aktienbeteiligung an der Giochi San Marino S.p.A. erworben, welche im Kongresspalast im historischen Zentrum von San Marino lukrative Bingoterminals betreibt. Auch das Casino Locarno läuft weiterhin hervorragend. Escor prüft zurzeit zusätzliche Beteiligungsmöglichkeiten im Casinobereich sowie in anderen strategisch interessanten Sparten. Es werden auch mehrere Projekte im Hinblick auf allfällige Casino-Neukonzessionierungen im kommenden Jahr verfolgt.

Der Entscheid, aus dem einstigen Kerngeschäft der Escor auszusteigen, fiel alles andere als leicht, musste doch langjährigen treuen Mitarbeitern des Unternehmens und guten Freunden gekündigt werden. Verwaltungsrat und Geschäftsleitung sind aber dem langfristigen Überleben des Unternehmens als wichtigstem Ziel verpflichtet. Die Sparmassnahmen, so hart und bedauernswert sie sind, werden dazu beitragen, dass Escor nun positiv in eine gesunde Zukunft blicken kann.

Christian Vollmer



Präsident und Delegierter
des Verwaltungsrates

secteurs d'activités déficitaires, l'entreprise peut aborder le second semestre 2005 sans charge financière et se concentrer sur ses départements rentables (participation dans les casinos et vente d'appareils pour casinos).

Dès la mi-janvier, Escor et Austrian Gaming Industries GmbH ont acquis une participation considérable dans la société Giochi San Marino S.p.A, qui gère les très lucratifs terminaux de bingo du palais des congrès situé dans le centre historique de Saint-Marin. Le casino de Locarno reste lui aussi très prospère. Escor recherche actuellement des possibilités supplémentaires de participation dans le secteur des casinos ainsi que dans d'autres secteurs intéressants sur le plan stratégique. Nous menons également plusieurs projets visant d'éventuelles nouvelles concessions de casinos pour l'an prochain.

Il n'a pas été facile de prendre la décision de quitter le secteur clé historique d'Escor, car elle impliquait le licenciement de très fidèles collaborateurs et de bons amis. Mais le conseil d'administration et la direction ont dû accorder la priorité à la pérennité de l'entreprise. Si dures et si regrettables soient-elles, les mesures d'économie permettent à Escor d'envisager un avenir sain et positif.

Christian Vollmer



Président et délégué
du conseil d'administration

Erläuterungen zu den Finanzkennzahlen

Auf eine Zwischenberichterstattung in Übereinstimmung mit IAS 34 wird ausdrücklich verzichtet. Escor wird sich im Verlauf des Sommers 2005 aus bekannten Gründen vom Stammgeschäft trennen. Eine Erläuterung der Halbjahreszahlen sowie der Vergleich mit dem Vorjahr sind aus dieser Sicht wenig sinnvoll und wenig aussagekräftig. Im Sinne einer möglichst hohen Transparenz werden an dieser Stelle stattdessen unsere Erwartungen für das laufende Geschäftsjahr wiedergegeben.

Die flüssigen Mittel werden bis Ende Jahr (31.12.05) von CHF 27,1 Mio. auf CHF 8,8 Mio. abnehmen. Der Mittelabfluss aus Geschäftstätigkeit beträgt CHF 8,7 Mio., aus Investitionstätigkeit CHF 7,7 Mio. und aus Finanzierungstätigkeit CHF 1,8 Mio. Die Bilanzsumme wird von CHF 44,3 Mio. auf CHF 22,1 Mio. und das Eigenkapital von CHF 40,6 Mio. auf CHF 19,0 Mio. abnehmen.

Auf Grund des heutigen Informationsstandes gehen wir für das laufende Geschäftsjahr von einem Verlust von CHF 19,7 Mio. aus. Berücksichtigt ist dabei die Veräusserung des Aufstellgeschäftes an einen Mitbewerber sowie die vollständige Abschreibung der im Besitz von Escor verbleibenden Geschicklichkeits-Geldspielautomaten. Die vorzunehmenden Abschreibungen werden insgesamt CHF 10,5 Mio. betragen, der Cashdrain CHF 9,2 Mio.

Prévisions financières

Conformément à IAS 34, nous renonçons expressément à un rapport intermédiaire. Pour des raisons connues, Escor se sépare au cours de l'été 2005 de son activité de base. Dès lors, une présentation des chiffres semestriels et une comparaison avec l'année précédente n'auraient aucun sens. En vue de garantir une transparence maximale, nous avons décidé de publier nos prévisions pour l'exercice en cours.

Jusqu'à la fin de l'année (31.12.05), les liquidités diminueront de CHF 27,1 millions à CHF 8,8 millions. Les fonds générés par l'activité commerciale s'élèvent à CHF 8,7 millions, les fonds absorbés par les investissements à CHF 7,7 millions et les fonds générés par les financements à CHF 1,8 million. Le total du bilan chute de CHF 44,3 millions à CHF 22,1 millions et les fonds propres de CHF 40,6 millions à CHF 19,0 millions.

Les informations dont nous disposons actuellement nous permettent d'estimer que nous clôturerons l'exercice avec une perte de CHF 19,7 millions, un chiffre qui prend en compte la vente à un concurrent du secteur de l'installation et de l'exploitation des automates ainsi que l'amortissement complet des automates de jeux d'adresse encore en possession d'Escor. Les amortissements à effectuer se chiffrent au total à CHF 10,5 millions et le Cashdrain à CHF 9,2 millions.

SPIELMACHER

Escor Casinos & Entertainment SA mit Sitz in Düdingen (FR) ist Produzent und Anbieter von Spielautomaten für Casinos in der Schweiz. Seit 1987 ist Escor an der Schweizer Börse SWX kotiert. Als Generalimporteur der weltweit tätigen Casino-Geräteproduzenten Austrian Gaming Industries GmbH (AGI) und Unidesa ist Escor Ausrüster von Casinos in der gesamten Schweiz. Escor ist mit 36,5 Prozent am 2003 eröffneten Casino in Locarno beteiligt.

MENEUR DE JEU

Escor Casinos & Entertainment SA, dont le siège est à Guin (FR), produit et fournit des appareils à sous aux casinos de Suisse. Depuis 1987, elle est cotée à la Bourse suisse SWX. Importateur général d'Austrian Gaming Industries (AGI) et d'Unidesa, fabricants d'appareils pour casino au rayonnement mondial, Escor équipe des casinos dans l'ensemble de la Suisse. Escor détient une part de 36,5 pour cent dans le casino de Locarno inauguré en 2003.

OVERVIEW

ESCOR GRUPPE GROUPE ESCOR

		2004	2005e
Flüssige Mittel / <i>Liquidités</i>	TCHF per 31.12.	27 061	8 847
Bilanzsumme / <i>Total du bilan</i>	TCHF per 31.12.	44 324	22 061
Eigenkapital / <i>Fonds propres</i>	TCHF per 31.12.	40 585	19 022
Eigenkapitalanteil / <i>Part des fonds propres</i>	%	92	86
Cashflow (Cashdrain) / <i>Cash-flow (cash-drain)</i>	TCHF	5 593	-9 207
Reingewinn (-verlust) / <i>Bénéfice net (perte nette)</i>	TCHF	4 360	-19 733
Dividendensumme / <i>Total des dividendes</i>	TCHF	1 856	n/a
Escor-Inhaberaktien à 10 CHF / <i>Actions au porteur à 10 CHF</i>	Anzahl per 31.12.	1 237 500	1 237 500
Gewinn (Verlust) pro Aktie / <i>Bénéfice (perte) par action</i>	CHF	3.52	-15.95
Dividende / <i>Dividende</i>	CHF	1.50	n/a
Aktienrendite / <i>Rendement de l'action</i>	%	4,7	n/a
Börsenkurs Escor-Inhaberaktie à 10 CHF / <i>Cours de l'action au porteur à 10 CHF</i>	CHF per 31.12.	32.00	n/a
Börsenkapitalisierung / <i>Capitalisation boursière</i>	TCHF per 31.12.	39 600	n/a
Jahreshöchstkurs / <i>Cours annuel maximal</i>	CHF	46.50	38.20
Jahrestiefstkurs / <i>Cours annuel minimal</i>	CHF	28.00	19.65

(nach/selon Swiss GAAP FER) (nach/selon IFRS)

Escor Casinos & Entertainment SA
 Industriestrasse 34
 3186 Düringen
 Telefon 026 492 75 55
 Telefax 026 492 75 60
 E-Mail escor@escor.ch
 Internet www.escor.ch